

Костіков М. П. Формалізація граматичних правил для навчання польської мови / Костіков М. П. // LXX наук. конф. професорсько-викладацького складу, аспірантів, студентів та співробітників відокремлених структурних підрозділів ун-ту: тези доповідей / Нац. транспортний ун-т. — К. : НТУ, 2014. — С. 364–365.

Костіков Микола Павлович

Костиков Николай Павлович

Mykola Kostikov

ФОРМАЛІЗАЦІЯ ГРАМАТИЧНИХ ПРАВИЛ ДЛЯ НАВЧАННЯ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ

Ключові слова: граматики, електронні засоби навчання, моделювання мови.

ФОРМАЛИЗАЦИЯ ГРАММАТИЧЕСКИХ ПРАВИЛ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ ПОЛЬСКОМУ ЯЗЫКУ

Ключевые слова: грамматика, моделирование языка, электронные средства обучения.

FORMALIZATION OF GRAMMAR RULES FOR TEACHING POLISH LANGUAGE

Keywords: CALL, e-learning, grammar, language model.

Сучасним електронним засобам навчання польської мови бракує індивідуалізації навчального процесу через недостатню реалізацію зворотного зв'язку. Крім того, вони не враховують специфіки вивчення споріднених слов'янських мов. Ці проблеми може розв'язати створення експертно-навчальної системи польської мови, основою якої буде база знань граматики. Формалізацію граматичних правил зручно реалізувати за допомогою продукційної моделі представлення знань. На відміну від реляційної моделі, що застосовується в електронних граматичних словниках, цей підхід дозволяє в явному

вигляді описати закономірності утворення кожної конкретної граматичної форми. Максимально можливий обсяг інформації про словозміну отримується шляхом безпосереднього аналізу самого слова. Подібний підхід використано при розробці багатомовного перекладача європейських мов MOLTO, розпочатому в 2010 р. Використання цих основних принципів при формалізації граматичних правил і доповнення бази знань алгоритмами виведення та підсистемою пояснень дозволить створити експертну систему предметної області як складову цілісного електронного засобу навчання польської мови.